

Aeshna Chandra
Shakespeare I
Professor James Shapiro
September 16, 2020

The Editing of *Titus Andronicus*

A. Variants between Q and F

1. After Lucius kills Saturninus, Marcus' speech is followed by another, longer speech about "our ancestor" Aeneas. In the Quarto, a Roman Lord gives this speech, while a Goth delivers it in the Folio, raising interesting questions about who can claim Aeneas' lineage (V.III.2577)
2. In the Quarto, Lucius is introduced as "Romes young Captaine" before he tells the story of how he was banished and embraced by the Goths. In the Folio, he is merely introduced as "a Captaine" (V.III.2598).
3. In the Quarto, Titus explicitly claims responsibility for baking the pie with Chiron and Demetrius. "Eating the flesh that shee herselfe hath bred, / Tis / of Titus Andronicus," he says (V.III.2566-7). In the Folio, this line does not exist.

B. Variants between my edition (Folger 2005, edited by Barbara Mowat and Paul Werstine) and both Q and F

1. In neither the Quarto nor the Folio are there explicit stage directions showing that the Saturninus killed Titus and that Lucius then killed Saturninus.
2. In both the Quarto and the Folio, Marcus hails Lucius as the next emperor of Rome. Although a generic Roman character or group of Romans appears in both plays later, they do not designate Lucius as the next ruler.

C. Two sentence explanation of the significance of one of the two modern emendations to the meaning of the play

1. Without the clear indication of who killed Titus and Saturninus, a director could choose to depersonalize their murders by having someone other than Saturninus and Lucius commit the respective deeds. Both editions contain a stage direction for Titus' killing Tamora, so the modern stage directions, deliberately left out by Shakespeare, removes any doubt that revenge — deeply personal revenge — underpins every act in this play.